2025/2490

2025.12.11.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/2490 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2025. december 10.)

az Oroszországból származó karbamid behozatalára vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettségnek a behozatalra vonatkozó dömpingellenes vámok kivetésének lehetővé tétele érdekében történő bevezetéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 14. cikke (5) bekezdésére,

a tagállamok tájékoztatását követően,

mivel:

(1) 2025. szeptember 25-én az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítéssel ([2]) bejelentette, hogy dömpingellenes eljárást indít az Oroszországból származó karbamid Unióba történő behozatala tekintetében.

(2) Az eljárás megindítására a Fertilizers Europe által 2025. augusztus 11-én a teljes uniós karbamid-termelés több mint 25 %-át képviselő gyártók nevében benyújtott panasz nyomán került sor.

1. A NYILVÁNTARTÁSBAVÉTELI KÖTELEZETTSÉG TÁRGYÁT KÉPEZŐ TERMÉK

(3) A nyilvántartásbavételi kötelezettség tárgyát képező termék az Oroszországból származó, jelenleg a 3102 10 12, 3102 10 15, 3102 10 19 és 3102 10 90 KN-kódok alá tartozó karbamid, akár vizes oldatban, akár adalékanyagokkal vagy anélkül, a vizes oldat hígításától függően változó nitrogénkoncentrációval (a továbbiakban: érintett termék). Ezeket a KN-kódokat csak tájékoztató jelleggel, a tarifális besorolás esetleges későbbi változásának sérelme nélkül adjuk meg.

2. NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL

(4) Az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése alapján az érintett termék behozatalainak nyilvántartásba vételére vonatkozó kötelezettség vezethető be.

(5) A nyilvántartásba vétel célja annak biztosítása, hogy az alkalmazandó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően adott esetben visszamenőleges hatállyal dömpingellenes vámokat lehessen kivetni a nyilvántartásbavételi kötelezettség tárgyát képező behozatalra, amennyiben a szükséges feltételek teljesülnek.

(6) A Bizottság ezért úgy határozott, hogy az érintett termék behozatalára az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése alapján saját kezdeményezésére nyilvántartásbavételi kötelezettséget vezet be. A vámok visszamenőleges hatályú beszedésének feltételeit a végleges vámokat kivető rendelet fogja értékelni, amennyiben lesznek ilyenek.

(7) A jövőbeli kötelezettségek a dömpingellenes vizsgálat ténymegállapításain fognak alapulni.

(8) A dömpingellenes vizsgálat megindítása érdekében benyújtott panaszban levezetett számítások szerint az érintett termék esetében a dömpingkülönbözetek 34,5 % és 78,9 % közöttire, a kár megszüntetéséhez szükséges átlagos szint pedig 86 % és 120 % közöttire tehető a 2024. január 1. és 2024. december 31. közötti időszak vonatkozásában. A lehetséges jövőbeli kötelezettség mértéke az alaprendelet 7. cikkének (2) bekezdésével összhangban főszabály szerint a dömping- vagy kárszint közül az alacsonyabbal egyezik meg.

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) HL C/2025/5240, 2025.9.25., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5240/oj.

(9) Amennyiben az alaprendelet 7. cikkének (2a) bekezdése értelmében a Bizottság a vizsgálat során bizonyítékot talál a nyersanyagpiaci torzulásokra, az alaprendelet 7. cikkének (2b) bekezdésének előírása szerint a lehetséges jövőbeli kötelezettség összegét a dömpingkülönbözet szintjén rögzíti, ha megállapítást nyer, hogy a dömpingkülönbözetnél alacsonyabb vám nem lenne elegendő az uniós gazdasági ágazatot ért kár megszüntetéséhez.

(10) A Bizottság azonban egyelőre nem tudja megbecsülni a lehetséges jövőbeli kötelezettség mértékét. A panaszban említett összegek tehát csupán tájékoztató jellegűek, és azok nem tekinthetők szilárd alapnak a vizsgálat eredményeként megállapítandó jövőbeli kötelezettség tényleges mértékét illetően.

3. **A SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE**

(11) A Bizottság a nyilvántartásba vétellel összefüggésben gyűjtött személyes adatokat az (EU) 2018/1725/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([3]) megfelelően fogja kezelni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A Bizottság az (EU) 2016/1036 rendelet 14. cikkének (5) bekezdése alapján utasítja a vámhatóságokat, hogy tegyék meg a szükséges lépéseket a következő termék Unióba érkező behozatalainak nyilvántartásba vétele érdekében: az Oroszországból származó, jelenleg a 3102 10 12, 3102 10 15, 3102 10 19 és 3102 10 90 KN-kódok alá tartozó karbamid, akár vizes oldatban, akár adalékanyagokkal vagy anélkül, a vizes oldat hígításától függően változó nitrogénkoncentrációval.

(2) A nyilvántartásba vételt e rendelet hatálybalépése után kilenc hónappal meg kell szüntetni.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. december 10-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).